

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого»
Институт непрерывного педагогического образования

Кафедра социологии и билингвального образования

ИССЛЕДОВАНИЯ ПО ТЕОРИИ ЯЗЫКОВ

Учебный модуль по направлению подготовки
44.03.05 – Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль «Английский язык и немецкий язык»

Профиль «Немецкий язык и английский язык»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Принято на заседании Ученого совета

института ИНИПО

24.05 2017 г. Протокол № 5

Зам. директора института

С.М. Елкин

Разработал

доцент кафедры СБО

Рыжкова Е.В. Рыжкова

« 5 » мая 2017г.

Принято на заседании кафедры
СБО

17.05 2017 г. Протокол № 5

Заведующий кафедрой СБО

Матвеев В.В. Матвеев

Паспорт фонда оценочных средств
по модулю «Исследования по теории языков»
для направления подготовки 44.03.05 – Педагогическое образование (с двумя профилями
подготовки)
Профиль «Английский язык и немецкий язык»
Профиль «Немецкий язык и английский язык»

№ п/п	Модуль, раздел (в соответствии с РП)	Контролируемые компетенции (или их части)	ФОС	
			Вид оценочного средства	Количество вариантов заданий
1	1. Задачи и методы сравнительного типологического изучения языков.	СК-3, СК-4	Семинар	1
			Доклад	10
2	2. Сопоставительная фонология и аспекты сопоставительного анализа фонем.	СК-3, СК-4	Семинар Разноуровневые задания	1 20
3	3. Типология морфологических систем в сопоставляемых языках.	СК-3, СК-4	Семинар Разноуровневые задания	1 20
4	4. Типология синтаксического уровня. Типы предложений. Типология словосочетаний. Модели словосочетаний Типология словосочетаний.	СК-3, СК-4	Семинар Разноуровневые задания	1 20
5	5. Типология словообразовательных систем. Типы простых и сложных слов в изучаемых и русском языках	СК-3, СК-4	Семинар Разноуровневые задания	1 20
			Доклад	10
6	Аттестация	СК-3, СК-4	Примерные вопросы к устному собеседованию	25
7	Курсовая работа	СК-3, СК-4, ПК- 11	Примерные темы курсовых работ	16

Перечень оценочных средств по модулю Исследования по теории языков

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
1	Семинар	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися.	Вопросы по темам/разделам модуля
2	Доклад, сообщение	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы	Темы докладов, сообщений
3	Разноуровневые задания	Различают задачи и задания: а) репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; б) реконструктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей; в) творческого уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения.	Комплект разноуровневых заданий
4	Вопросы к устному собеседованию	Средство семестрового контроля	Список вопросов к устному собеседованию
5	Курсовая работа	Средство семестрового контроля	Список тем курсовых работ

Характеристика оценочного средства

Комплект заданий для семинаров в соответствии с паспортом ФОС

Описание оценочного средства

Семинар – форма учебного занятия, предназначенная для обсуждения сообщений,

докладов и рефератов, выполненных студентами по результатам учебных или научных исследований под руководством преподавателя. Преподаватель является координатором обсуждений темы семинара, подготовка к которому является обязательной. Тема семинара и основные источники обсуждения предъявляются до обсуждения для детального ознакомления, изучения. Цели обсуждений направлены на формирование навыков профессиональной полемики и закрепление обсуждаемого материала. Семинары представляют групповую форму занятий и предполагают активное участие студентов.

Критерии оценки работы на семинарах: знание материала, умение сообщать материал, умение дополнять ответы, умение задавать существенные вопросы и формулировать проблему, умение готовить и презентовать доклады, выполнение домашнего задания, посещаемость.

Максимальное количество баллов за работу на каждом семинаре – 5 баллов.

Темы семинарских/практических занятий:

ПЗ – 1 Языковой тип и типы языка. Языковые универсалии. Язык-эталон. Методы типологического анализа

1. Понятие о языковом типе и типе языка. Основные языковые типы. Характерные особенности языкового типа русского и английского языков.
2. Универсалии и лингвистические универсалии. Значение типологии для определения лингвистических универсалий.
3. Язык-эталон. Современные направления исследований в области создания языка-эталона.
4. Методы типологического анализа.

ПЗ-2 Типология фонологических систем английского, немецкого и русского языков

1. Фонологический уровень языка и его характеристики.
2. Типологические показатели сравнительного описания фонологических систем.
3. Типологические показатели системы гласных и согласных в русском и английском языках.
4. Типологические характеристики суперсегментных средств (слог, ударение, интонация).

ПЗ-3 Типология морфологических систем английского, немецкого и русского языков

1. Понятие морфологического уровня языка. Принципы сравнения морфологических систем различных языков.
2. Понятие «части речи» с точки зрения типологического описания. Типологические критерии сопоставления системы частей речи в различных языках (в русском, немецком и английском языках).
3. Типология грамматических категорий в русском, немецком и английском языках.

ПЗ-4 Типология синтаксических систем русского, немецкого и английского языков

1. Понятие синтаксического уровня языка. Критерии отбора типологических признаков для типологического описания словосочетания и предложения в русском, немецком и английском языках.
2. Типология словосочетаний русского, немецкого и английского языков.
3. Типология членов предложения русского, немецкого и английского языка.
4. Типология предложений русского, немецкого и английского языков.

ПЗ-5 Типология словарного состава русского, немецкого и английского языков

1. Слово как единица типологического описания.
2. Семантическая структура слова; совпадение и несовпадение семантического объема семантически соотносимых слов в немецком, английском и русском языках.
3. Системность лексики; специфика синонимии и антонимии в английском, немецком и

русском языках

4. Разнообразие критериев классификации слов. Морфологические подклассы слов.

Параметры оценочного средства Семинар 1 – 5

Предел длительности контроля	2 а/ч (90 мин.)
Критерии оценки:	в соответствии с технологической картой
«5», если	5 баллов
«4», если	3 балла
«3», если	1 балл
Оцениваемый элемент компетенции	Знания, умения, владение в соответствии с паспортом компетенций

Характеристика оценочного средства

Доклад/сообщение по модулю Исследования по теории языков в соответствии с паспортом ФОС

Описание оценочного средства

Подготовка доклада является одним из видов текущего контроля и оценки знаний, умений и навыков, уровня сформированности некоторых компетенций студентов при изучении модуля «Исследования по теории языков».

Оценочное средство в виде подготовки доклада используется при проведении практических занятий по темам семинаров.

Студентам предлагается самостоятельно разработать одну из тем, проанализировать проблему, подготовить доклад и выступить перед студенческой аудиторией с результатами своей работы. Максимальное количество баллов за доклад – 10 баллов.

Темы для докладов и сообщений по модулю

1. Языковой тип и тип языка.
2. Изоморфизм и алломорфизм.
3. Язык-эталон.
4. Связь сравнительной типологии с другими дисциплинами.
5. Методы типологических исследований. Сопоставление.
6. Метод типологических индексов.
7. Понятие «универсалии», их значение для типологии.
8. Сравнительная типология языков как раздел языкознания.
9. Значение сравнительной типологии для изучающих язык.
10. История сравнительной типологии как науки.

Параметры оценочного средства Доклад

Предел длительности контроля	7 мин.
Предлагаемое количество тем для докладов	10
Последовательность выборки темы	В соответствии с темой ПЗ
«5», если	9-10 баллов

«4», если	7-8 баллов
«3», если	5-6 балла
Оцениваемый элемент компетенции	Знания, умения, владение в соответствии с паспортом компетенций

Критерии оценки доклада:	
9-10 баллов	Творческий подход при подготовке к докладу; Высокий уровень культуры мышления; Обобщение информации с помощью схем, таблиц, логических блоков; Представление темы с активным использованием знаний основных понятий лингвистики; Наличие выводов.
7-8 баллов	Оригинальность при подготовке к докладу; Элементы культуры мышления, логическое изложение информации; Обобщение информации; Анализ темы с использованием лингвистической терминологии. Затруднения в дефиниции используемых терминов. Наличие некоторых выводов.
5-6 баллов	Отсутствие оригинальности при подготовке к докладу; Демонстрация частичной культуры мышления; Некоторое обобщение теоретического материала; Наличие неточности в раскрытии темы с использованием филологических знаний, фактов, теорий; Отсутствие конкретных выводов.

Характеристика оценочного средства **Комплект разноуровневых заданий в соответствии с паспортом ФОС**

Описание оценочного средства

Разноуровневые задачи являются средством контроля понимания основных теоретических положений сравнительной типологии и умения применять полученные теоретические знания в практике лингвистического толкования языковых явлений. Задания соответствуют темам практических занятий и предлагаются студентам в качестве домашнего задания.

Содержание заданий к каждому ПЗ отражены в следующих источниках:

1. Резвцова М.Д., Афанасьева О.В., Самохина Т.С. Практикум по сравнительной типологии английского и русского языков. -3-е изд., испр. – М.: ФИЗМАЛИТ, 2009. – 176 с.
2. Абрамов Б. А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков : учеб. пособие / Б. А. Абрамов. - М. : Гардарики : Владос, 1999, 2001, 2004 - 286 с.

Параметры оценочного средства Разноуровневые задания

Источник (2)	1. Резвцова М.Д., Афанасьева О.В.,
--------------	------------------------------------

	Самохина Т.С. Практикум по сравнительной типологии английского и русского языков. -3-е изд., испр. – М.: ФИЗМАЛИТ, 2009. – 176 с. 2. Абрамов Б. А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков : учеб. пособие / Б. А. Абрамов. - М. : Гардарики : Владос, 1999, 2001, 2004 - 286 с.
Предел длительности контроля	15 мин
Предлагаемое количество задач из одного контролируемого раздела	3-7
Последовательность выборки задач из каждого раздела	случайная
Критерии оценки:	
«5», если	5 балла
«4», если	4 балла
«3», если	3 балл
Оцениваемый элемент компетенции	Знания, умения, владение в соответствии с паспортом компетенций

Характеристика оценочного средства Собеседование в соответствии с паспортом ФОС

Семестровый контроль проводится в форме устного собеседования, и суммарных баллов за весь период изучения модуля.

Устное собеседование проводится на 18-ой учебной неделе по темам ПЗ-1 – 5. Собеседование включает ответ на 2 вопроса из списка вопросов. Максимальная оценка устного ответа — 10 баллов. При выставлении итоговой оценки оцениваются ответы на вопросы собеседования, дополнительные вопросы и учитывается оценка за работу в течение семестра, включая все элементы рубежного контроля.

УЭМ 1: Сравнительная типология изучаемых языков

1. Типология как раздел языкознания. Разделы типологии.
2. Понятие о типе языка.
3. Понятие изоморфизма и алломорфизма.
4. Универсалии, их определение и их значение. Роль типологии для их определения.
5. Связь типологии с другими лингвистическими науками.
6. Типология и методы ее исследования.
7. Сопоставление - основной метод типологического анализа. Особенности сопоставительного метода.
8. Другие методы исследования языков.
9. Основные направления развития отечественной типологии (структурно-типологическое и историко-типологическое).
10. Понятие фонологического уровня языка и основные показатели для установления типологии данного уровня.
11. Сравнительная характеристика подсистемы гласных в двух языках.
12. Сравнительная характеристика подсистемы согласных в двух языках.
13. Типологические характеристики суперсегментных средств (ударение, интонация).
14. Типология слоговых структур: основные типы слоговых структур и их особенности в двух языках.
15. Понятие морфологического уровня языка. Критерии для установления типологических признаков морфологических систем.

16. Категория вида и времени в двух языках.
17. Категория залога и функциональные различия форм залогов в русском и английском языках.
18. Понятие синтаксического уровня. Критерии выделения типов словосочетаний.
19. Категория падежа в двух языках.
20. Категория грамматического рода в двух языках.
21. Категория определенности - неопределенности (детерминативности) и числа.
22. Слово как основная типологическая единица словарного состава языка.
23. Типология слова. Морфологическая структура слова.
24. Типология средств словообразования. Типы производных слов.
25. Словосложение и типы сложных слов.

Критерии оценки ответов на собеседовании

Оценка	Критерии
Отлично	Студент при ответе на вопросы обнаруживает знание теоретического материала, полное понимание основных понятий, умеет обобщать и систематизировать излагаемый материал, логично излагать свои мысли.
Хорошо	Студент при ответе на вопрос обнаруживает знание теоретического материала, но испытывает затруднения в толковании основных понятий. Материал изложен полно, но не в достаточной мере обобщен и систематизирован. Нарушена логика изложения.
Удовлетворительно	Студент затрудняется при изложении теоретического материала, использует необходимую терминологию, но не может дать определения терминам. Материал в целом изложен, но изложение не логично и не систематизировано.
Неудовлетворительно	Ответ отсутствует, не соответствует вопросу, является слишком кратким. Студент демонстрирует не знание и не понимание терминологии и теоретических положений.

Параметры оценочного средства

Последовательность выборки теоретических вопросов	случайная
Критерии оценки:	
«5»	9-10 баллов
«4»	7-8 баллов
«3»	5-6 баллов

Характеристика оценочного средства

Курсовая работа в соответствии с паспортом ФОС

Междисциплинарная курсовая работа по филологическим дисциплинам является самостоятельным анализом практического языкового материала.

Курсовая работа не является самоцелью, а преследует важную методическую цель – подготовить студентов к написанию выпускной квалификационной работы.

Порядок выбора темы, примерный календарный план работы над КР, требования к

структуре, содержанию и оформлению КР содержатся в учебно-методическом пособии:

Разработка и оформление рефератов, курсовых и выпускных квалификационных работ: метод. рекомендации / авт.-сост.: Е. В. Рыжкова, С. В. Шубин ; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2013. - 27, [1] с. : ил.

Критерии оценки курсовой работы

1) Оценка «отлично» (90-100 баллов) ставится в следующих случаях:

- КР выполнена на высоком научно-теоретическом, методологическом уровне;
- избранная автором тема отличается актуальностью и новизной, разработка проблемы – оригинальна, достигнута цель исследования;
- работа полностью отвечает требованиям кафедры СБО и содержанию исследования по конкретной дисциплине;
- основные положения работы сформулированы убедительно и аргументированно, раскрыты всесторонне, глубоко и являются результатом самостоятельной исследовательской деятельности автора.
- экспериментальная часть исследования выполнена корректно, использованные методики и процедуры их применения достоверны;
- рекомендации и предложения исследования имеют четко выраженную практическую направленность.
- по структурному оформлению, языку и стилю работа выполнена в строгом соответствии с предъявляемыми к ней требованиями;
- автор использовал разнообразные источники информации, актуальный фактологический материал;
- работа выполнена и представлена в установленные сроки;
- работа получила положительную рецензию и отзывы;
- доклад и ответы автора на вопросы в ходе защиты были содержательными, четкими, убедительными и по существу.

2) Оценка «хорошо» (70-89 баллов) ставится в следующих случаях:

- КР в целом выполнена на достаточно высоком научно-теоретическом уровне, задачи исследования достигнуты;
- избранная тема актуальна, отвечает предъявляемым требованиям кафедры проблематике конкретной дисциплины;
- автор достаточно четко сформулировал, относительно глубоко раскрыл и обосновал основные положения работы;
- предложения и рекомендации сформулированы автором в результате последовательных логических рассуждений и имеют практическую значимость;
- в структуре, языке и стиле работы имеются лишь незначительные погрешности;
- использованные источники достаточно разнообразны;
- исследование подготовлено в установленные сроки;
- доклад на защите был содержательным и четким, ответы на вопросы были по существу и убедительными.

3) Оценка «удовлетворительно» (50-69 баллов) ставится в следующих случаях:

- работа выполнена на недостаточно высоком методологическом уровне, цели и задачи исследования достигнуты не полностью;
- выбранная тема в целом актуальна, но сам характер и структура ее разработки не в полной мере соответствуют требованиям кафедры СБО и содержанию исследования по конкретной дисциплине;
- основные положения работы раскрыты, но недостаточно обоснованы, нечетко сформулированы выводы, предложения и рекомендации;
- автор проявил относительную самостоятельность при написании работы, ограничился всего лишь несколькими первоисточниками;

- в оформлении, стиле и языке имеются погрешности, с ошибками дан справочный аппарат;
- исследование подготовлено с некоторыми отклонениями от установленных сроков прохождения, контроля и представления работы к защите;
- доклад во время защиты был относительно содержательным, ответы на вопросы удовлетворительными.

4) Оценка «**неудовлетворительно**» (**0-49 баллов**) ставится в следующих случаях:

- представленная работа не отвечает требованиям кафедры СБО, направлению исследования по конкретной дисциплине;
- цели и задачи не достигнуты, автор не сумел раскрыть, убедительно доказать и четко сформулировать основные положения исследования, в содержании работы допущены серьезные ошибки;
- работа не является результатом самостоятельной исследовательской деятельности (плагиат), использованные источники малочисленны и однообразны, допущены серьезные погрешности в оформлении, языке, стиле;
- работа выполнена с серьезными нарушениями плана-графика, рецензии на исследование отрицательные, автор не допущен к защите;
- при удовлетворительно подготовленной работе студент на защите не сумел показать достаточно знаний для получения положительной оценки.

Основанием для выставления оценки «неудовлетворительно» на защите может послужить каждый в отдельности из пяти вышеназванных критериев, а не все в совокупности.